

LYCÉE FRANÇAIS
D'OSLO

DEN FRANSKE SKOLEN



PRAKTISK INFORMASJON TIL DE FORESATTE

Skoleåret 2019-2020
(1. august 2019 til 31. juli 2020)

Velkommen!

Skolefelleskapet og styret ved skolen ønsker alle elevene ved Den franske skolen i Oslo en flott skolestart. I dette heftet finner du praktisk informasjon om skolehverdagen.

Ta gjerne kontakt med de ulike arbeidsteamene ved skolen dersom du har spørsmål om ditt barns skolegang.

Audrey KELLER, rektor



INNHALDFORTEGNELSE

Generell presentasjon av skolen -----	1
Praktisk informasjon -----	2
Organisering av skoledagen etter nivå -----	3
Aktiviteter etter ordinær skoletid og i ferieperiodene -----	6
Skolebøker og utstyr -----	7
Andre tjenester	
Møtesteder	
Helse -----	8
Elevens trivsel	
De pedagogiske verktøyene -----	9
Kommunikasjon med foreldrene	
Foreldredeltakelse -----	10
Stipendier	

1. GENERELL PRESENTASJON AV SKOLEN

Den franske skolen i Oslo tar imot elever på alle nivåer fra barnehage til og med videregående. Skolen har tre skolebygg, hvorav ett huser barnehagen som har sin egen lekeplass ute.

Kort om skolen

Skolen ble stiftet: 1961

Godkjenning: Skolen har en samarbeidsavtale med AEFÉ (Agence pour l'Enseignement Français à l'Étranger – Direktoratet for fransk undervisning i utlandet).

Ledelse og styret ved skolen: Skolen ledes av rektor som er utstasjonert fra AEFÉ i Frankrike, mens det foreldrebaserte styret ved skolen har ansvaret for økonomien. Skolen finansieres ved skolepenger betalt av foreldrene, og ved støtte fra AEFÉ og Den norske stat.

Læreplaner: Skolen følger de franske læreplanene i henhold til instruksene gitt av det franske Kunnskapsdepartementet. Elevene får franske diplomer etter henholdsvis avsluttet ungdomsskole og videregående.

Lærerstaben: Skolen ansetter både lærere som er utstasjonert fra Det franske kunnskapsdepartementet og lærere og annet personale med lokal kontrakt. Noen av de lokalt ansatte lærerne har fransk lærerutdanning.

Elevene våre: skolen har rundt 650 elever fra 50 ulike nasjonaliteter.

Skolestrukturen: Skolen dekker alle trinn fra barnehagen til og med VG3.

Barnehagen er inndelt i tre trinn:

Petite section (3-åringer) – Moyenne section (4-åringer) Grande section (5-åringer).



Barnetrinnet: 1., 2., 3., 4. og 5. klasse

Ungdomsskolen: 6., 7., 8., og 9. klasse

Videregående: VG1, VG2, VG3

2. PRAKTISK INFORMASJON

Telefonnummer og e-postadresser til de ulike avdelingene av administrasjonen

LEDELSEN VED SKOLEN

Rektor

Audrey KELLER

Rektors sekretariat

Astrid ØSTBY & Anne STØLAN
22 92 51 20
secretariat@lfo.no

ØKONOMIAVDELINGEN

Økonomi- og HR-direktør

Anne-Céline CHEVALIER
22 92 51 27
gest@lfo.no

HR

Isabelle DELACROIX
22 92 51 22
gest2@lfo.no

Fakturering

Nelly ASTAUD
22 92 51 89
nelly.astaud@lfo.no

BIBLIOTEKENE

Barneskolen

Mathilde BERGER
22 92 51 86
mathilde.berger@lfo.no
Blogg: [Bcdoslo.wordpress.com](http://bcdoslo.wordpress.com)

Ungdomsskolen og videregående

Coralie ANDRAU FOURNIER
22 92 51 20
coralie.andraufournier@lfo.no
blogg: cdicassin oslo.wordpress.com

LEDELSEN VED BARNEHAGEN OG BARNESKOLEN

Rektor for barneskolen/styrer for barnehagen

Pascal NAVARRO
22 92 51 25
directeur@lfo.no

Sekretariatet

Déborah THROO
22 92 51 24
ecole@lfo.no

SKOLEHELSETJENESTEN

Skolesykepleier

Stéphane PIGOT
Tlf : 22 92 51 82
Mobil : 485 15 239
stephane.pigot@lfo.no

Bydelen Helsepsykepleier Elever fra CP til CM2

Ida HENNINGSEN RØHRT
91 39 77 96
ida.henningsen@bfr.oslo.kommune.no

Elever fra 6e til terminale

Jeanette OLSEN
47 64 20 51
jeanette.olsen@bfr.oslo.kommune.no

ANTI-MOBBETEAMET

cecoute@lfo.no

(Ikke anonym e-post, men vi har taushetsplikt).

VAKTTELEFON «garderie»

40 64 54 43

ELEV TJENESTEN (UNGDOMSSKOLEN – VIDEREGÅENDE)

Skoleinspektør

Olivier CARDOT
928 86 004
cpe@lfo.no

Elevtjenesten

Clarence CREPIN, Julie ALENDA
et Gaspard LEVAVASSEUR
22 92 51 88
viescol@lfo.no

BARNEHAGE OG AKTIVITETER ETTER SKOLETID (AES)

Ansvarlig

Eva KOKOVINOS
Tlf: 21 39 31 35
Mobil: 91 59 42 97
aes@lfo.no
www.facebook.com/AES.LyceeReneeCassin.Oslo

TRIVSEL, HELSE OG VEILEDNING

Karriereveileder

Laure MENDOLA
cop@lfo.no

Trivselskoordinator

Claude DARAM
rbe@lfo.no

KOMMUNIKASJON/ MARKEDSFØRING

Prosjektleder

Marlène MAES
22 92 51 80
marlenemaes@lfo.no

Levering og henting av barnet ditt

Postadresse: Skovveien 9 – 0257 Oslo – Norge

Skolen har to skoleporter, men elevene skal bruke porten på hjørnet av Oscars gate og Colbjørnsens gate.

Ledelsen og personalet ved skolen tar imot barna og foreldrene deres ved porten når de kommer om morgenen.

- **Barnehagen:** Foreldrene leverer barna i klassen senest klokken 08:30 og henter dem på lekeplassen eller i klassen.
- **Barneskolen – ungdomsskolen – videregående:** Barna stiller opp klassevis på anviste plasser. Skoleklokken ringer 08:25 hver morgen. Elevene går opp i klassen til oppstart av timen klokken 08:30 presis // Bare barn hvis foreldre har signert tillatelse, kan gå hjem på egen hånd. Foreldrene som ikke har gitt barnet en slik tillatelse, kommer og henter dem på skolen.

Transport

Parkering : Parkeringen ved skolen er regulert. For nærmere informasjon om parkering i Oslo: <https://www.oslo.kommune.no/gate-transport-og-parkering/parkering/#gref>.

Pr. i dag kan el-biler parkere gratis i hele sone 2300.

Offentlige transportmidler

Bussholdeplasser, trikk, T-bane og tog: Solli, Niels Juels gate, Inkognitogaten, Riddervolds plass, Nationaltheatret.

- Buss : 21, 30, 31
- Trikk : 12, 13, 15, 19
- T-bane : 1, 2 , 3 , 4 , 5 (utgang ved Ibsens gate)
- Tog: alle linjer (utgang ved Ibsens gate)

Kode til skoleporten

Den franske skolen i Oslo er underlagt fransk regelverk ndg sikkerhet (Vigipirate). Adkomst til skolen kontrolleres av preventive hensyn.

Barnas sikkerhet angår oss alle!

Dersom det skulle oppstå en situasjon, ta umiddelbart kontakt med ledelsen eller administrasjonen ved skolen.

Koden til skoleporten blir sendt ut til foreldrene i begynnelsen av skoleåret og blir endret regelmessig av sikkerhetsmessige årsaker. Koden skal bare anvendes av skolens brukere og må ikke deles med utenforstående. **Porten lukkes etter hver passering.**

3. ORGANISERING AV SKOLEDAGEN

Garderie (Barnehagen)

I «Garderie-tiden» er barnehagen bemannet med barnehageassistenter.

Åpningsstider : fra 07:45 til 08:30 mandag til og med fredag og fra 14:45 til 16:45 mandag til og med torsdag (14:30 -16:45 på fredager).

Pris: Inkludert i oppholdsprisen for barnehagen.

Études (élémentaire)

Barneskolen (SFO) : Skolen tilbyr et oppholds- og leksehjelpstilbud etter ordinær skoletid

Åpningstider: mandag til og med torsdag 14:45 til 16:55. Fredag fra 14:30 til 16:55.

Priser: www.lfo.no -> Innmelding -> betalingsreglement.

Ved for sen henting etter endt skoledag

Ta kontakt med vakthavende på mobil 40 64 54 43.

Gjennom hele skoleåret skal foreldrene hente barna når «garderie» og «étude» stenger.
Ved for sen henting vil et gebyr bli fakturet ihht. betalingsreglementet www.lfo.no -

Leksehjelp (ungdomstrinnet)

Skolen tilbyr leksehjelp mandag til og med torsdag. Tidspunkt vil fremkomme av timeplanen som ligger ute på den elektroniske skolesekken.

Pris : www.lfo.no -> Innmelding -> betalingsreglement.

Organisering av skoledagen etter nivå

	Skolen åpner	Skoleklokken	Timen begynner	Frikvarter	Storefri, matpause	Frikvarter	Skoledagens slutt
Alle trinn i barnehagen	07:45 (garderie)	08:25 (elevene stiller opp for å gå opp klassene)	08:30	Mellom 10:20 og 11:45	Mellom 12:00 og 13:00	-	Skoledagens slutt 14:45 (14:30 fredag) SFO til 16:45
Barne-skolen	08:00 (bemanning i skolegården)			Mellom 09:40 og 10:25	1.kl – 2. kl: 11:15 til 12:15 3., 4., 5. kl: 12:00 til 13:00	13:30-13:50 (gjelder bare 1. og 2. kl.)	Skoledagens slutt 14:45 (14:30 fredager) SFO og Aktivitetsskolen frem til 16:55
Ungd.-skolen			I hht. timeplan	10:20-10:40	12:30-13:15	15:05-15:25	Undervisningen slutter mellom 14:10 og 17:15
VG							



AES er en egen foreldredrevet forening basert på frivillighet som organiserer aktiviteter for elevene i samarbeid med Eva Kokovinos.

Ved fravær eller forsentkomming

Begrunnet fravær og forsentkomming

Begrunnet fravær og forsentkomming skal meldes inn så snart som mulig pr. e-post til:

Barnehagen – barneskolen: ta direkte kontakt med læreren

Ungdomsskolen og videregående: viescol@rcassin.oslo.no – 22 92 51 88


Ugyldig fravær, fri utenom skoleferier, forsentkomming om morgenen

Vi minner om at det i henhold til fransk lov er obligatorisk skolegang fra 3 år. Skolen forventer at alle elevene kommer til de fastsatte tidene. Vennligst konsulter skolens hjemmeside :

www.lfo.no > Innmelding > internreglement.

Ferier og feriekalender

Feriekalenderen er godkjent av AEFÉ. Den ligger ute på skolens nettside:

	Nytt 2019 !
<ul style="list-style-type: none">• Last ned ferieoversikten i PDF format fra www.lfo.no -> Presentasjon -> feriekalender• Eller importer datoene automatisk i din egen kalender (Ical og Google) >> https://lfo.no/events	

Ferier og fridager (skoleåret 2019-2020):	
Fredag 23. august 2019	Første skoledag
Fra og med lørdag 12. til og med søndag 27. oktober 2019	Ferie
Fra og med fredag 20. desember til og med søndag 5. januar 2020	Ferie
Fra og med lørdag 15. februar til og med søndag 1. mars 2020	Ferie
Fra og med lørdag 4. til og med søndag 19. april 2020	Ferie
Fredag 1. mai 2020	Fridag
Fra og med lørdag 16. til og med søndag 24. mai 2020	Ferie
Mandag 1. juni 2020	Fridag
Fra og med torsdag 25. juni til skolestart 2020-2021	Ferie

4. AKTIVITETER ETTER ORDINÆR SKOLETID OG I FERIEPERIODENE

Aktiviteter etter ordinær skoletid

Hvert år tilbys et stort spekter av aktiviteter etter skoletid. Disse foregår enten på fransk eller norsk. Mer enn 250 barn fra og med siste år i barnehagen og opp til 8. klasse deltar. Aktivitetene gir barna mulighet til å utvikle ferdigheter innen sport, forming og annet i hyggelige og kjent omgivelser. De fleste av disse aktivitetene foregår på skolen. (Fakturering av kursavgift og organiseringen gjøres av AES (activités extra-scolaires).

Aktiviteter i skoleferiene

Aktiviteter i skoleferiene er organisert rundt et tema som aktivitetene knyttes til. Aktivitetene varierer fra en dag til en annen. Det arrangeres både sportslige, kulturelle og formingsaktiviteter. Aktivitetene finner sted på skolen i skoleferiene.

- **Barnehagen:** mandag til og med fredag mellom kl. 8 og 16:45 (oppholdet er inkludert i oppholdsbetalingen og er organisert av skolen)
- **Ferieklubben (fra 1. til og med 5. klasse):** Åpningstid fra kl. 8 til 16:45 (aktivitetene er betalende og blir organisert av AES).
- **Kurs (5., 6. og 7. klasse):** blir arrangert i skoleferiene. Det blir holdt kurs i klatring, ski og skateboard samt formingskurs som f.eks. bokbinding (aktivitetene er betalende og blir organisert av AES).

5. SKOLEBØKER OG UTSTYR

Skolebøker og utstyr blir delt ut kostnadsfritt til hver elev ved skolestart. Familiene setter på bokbind og sørger for at bøkene blir behandlet pent. Ødelagte skolebøker må erstattes.

Utstyr

Alt skoleutstyret blir delt ut til elevene ved skolestart. Noe må man imidlertid sørge for selv - se vår hjemmeside www.lfo.no under temaet Innmelding > forberedelser til skolestart.

Nytt fra skolestart 2019
skolen deler ut kalkulatorer

Elevskap

Elevene i ungdomsskolen og videregående har tilgang til oppbevaringsskap. Tildelingen begynner første skoledag. Elevene får en egen nøkkel til skapet. Nøklen leveres til elevtjenesten ved skoleåret slutt.

6. ANDRE TJENESTER

Ringe fra skolen

Bruk av mobiltelefon på skolen og innenfor skolens område er forbudt. Ved nødstilfeller kan elevene henvende seg til sekretariatet for barneskolen eller til elevtjenesten (ungdomsskolen og videregående) for å ringe.

Gjenglemte klær

Hver eneste skoledag finner vi gjenglemte klær på skolen. Disse blir lagt i glemmekassene som står i hvert av skolebyggene. Skolen kan ikke holdes ansvarlig for mistede plagg og vi oppfordrer dere på det sterkeste til å merke klærne og sjekke i glemmekassene. To ganger i året blir plagg som ikke er avhentet gitt til organisasjonen Petits Princes og kommer barn som trenger dem til nytte.

Bespisning

Som ellers i Norge har barna med seg én eller flere matpakker. Barna spiser i ro innendørs under oppsyn av skoleassistenter.

For ungdomsskolen deles det ut frukt hver dag klokken 10:20. Denne ordningen er betalende og frukten leveres gjennom «Skolefrukt-ordningen» (skolefrukt.no) og er støttet av norske helsemyndigheter. Elevene i ungdomsskolen og videregående har tilgang til mikrobølgeovner.

7. MØTESTEDER

Skolebibliotekene

Bibliotekene (BCD - Bibliothèque Centre Documentaire - for barnehagen og barneskolen, CDI – (Centre de Documentation et d'Information for ungdomstrinnet og videregående) er hyggelige arenaer for lesing og samtaler rundt bøker.

Her er elevene velkomne alle dager, også i frikvarterene. De kan låne bøker på fransk, norsk eller engelsk eller benytte seg av på dem på stedet. Vi ber dere påse at bøkene blir behandlet pent og levert tilbake i rett tid. Reglene for bibliotekene finner dere i skolens ordensreglement: www.lfo.no -> innmelding -> ordensreglement.

Leksesal (ungdomsskolen)

Elevtjenesten har en liten lekkesal hvor elevene kan gjøre lekser under oppsyn av en skoleassistent.

Elevenes pauserom (videregående)

Rom for avkobling som er åpent for elevene på videregående trinn.

8. HELSE

Skolehelsetjenesten

Skolesykepleieren holder til i underetasjen i barneskolebygget og er til stede alle dager for å ta seg av elevene ved behov. Han tar seg av førstehjelp og tar direkte kontakt med foreldrene. All informasjon om spesielle helsetilstander må leveres til skolehelsetjenesten. Skolen har egne rutiner for oppfølging dersom det skulle være nødvendig.

Hver familie må fylle ut et skjema pr. barn ved innmelding og gjeninnmelding. Disse benyttes ved behov og slik at administrasjonen har oppdaterte helseopplysninger. Det gjelder for eksempel allergier og da spesielt matallergier.

Bydelens helsesykepleier

Er til stede tirsdag og fredag mellom 08:00 og 15:30.

I løpet av året tilbys:

- en samtale med foreldrene til elever i 1. klasse (+ hørsels- og synstest, veiing og måling)
- vaksiner for elever i 2., 6., 7. og VG1
- veiing og måling av elever

Førstehjelp

Et stort antall av skolens ansatte har basis førstehjelpskurs (Prévention et secours civiques de niveau 1 som tilbys i Frankrike).

Skolen har en hjertestarter som befinner seg ved inngangen til skolehelsetjenesten i bygget for barneskolen. Den er klar til bruk og har taleveiledning.

9. ELEVENES TRIVSEL

Opprettelsen av en egen enhet for trivsel, helse og veiledning.

Trivselskoordinatoren, karriereveilederen, skolesykepleieren og logopeden ved skolen samarbeider om elevenes trivsel, helse og om å gi dem veiledning.

De arbeider sammen for å bedre miljøet på skolen, øke trivselen og for at hver enkelt elev skal mestre skolemessig på best mulig måte. De tilbyr samtaler og konferanser for elevene, for de ansatte og foreldrene. Elevene og familiene kan også ta individuelle samtaler.

Kampen mot mobbing

Samtlige av skolens ansatte skal være årvåkne og melde fra dersom elever er utsatt for verbale eller fysiske handlinger som går ut over deres integritet både i klasserommene, skolegården og skolens fellesarealer.

Alle ansatte er forpliktet til å melde fra til Anti-mobbeteamet dersom de har kjennskap til eller mistenker tilfeller av diskriminering, mobbing eller annen negativ oppførsel.

Anti-mobbeteamet (Cellule d'écoute) har på den ene side som oppgave å lytte til de elevene som måtte oppleve problemer og gi dem oppfølging og på den andre side å utarbeide en handlingsplan mot mobbing. Alle tilfeller av mobbing blir obligatorisk fulgt opp.

10. DE PEDAGOGISKE VERKTØYENE

Livréal (barnehagen og barnetrinnet).

LIVRet d'EVALuation er en programvare som benyttes til elevenes evalueringsshefter. Den er tilgjengelig for konsultasjon tre ganger i året. Datoene vil bli sendt ut av læreren.

Man vil få tilgang via skolens hjemmeside: www.lfo.no -> foreldreportalen. Passordet endres for hvert skoleår og blir sendt ut av læreren.

Dersom du skulle miste passordet, kan du ta kontakt med læreren.

Den elektroniske skolesekken (ungdomsskolen og videregående)

Dette verktøyet er nyttig for kommunikasjonen mellom skole og hjem både når det gjelder skolehverdagen og på det pedagogiske plan.

Du har tilgang til den elektroniske skolesekken via skolens hjemmeside: www.lfo.no -> foreldreportalen.

Alle har hver sine respektive rom og har tilgang med brukernavn og passord som vil bli sendt pr. e-post. Dersom du skulle miste passordet, kan du ta kontakt med Olivier Cardot pr. e-post cpe@lfo.no.



Nytt fra skolestart 2019

Både meldingsbøkene
og oversikt over foreldremøtene blir
heretter å finne i den elektroniske skolesekken.

Ytterligere informasjon vil bli sendt ut pr. e-post i begynnelsen av skoleåret.

11. KOMMUNIKASJON MED FORELDRENE

Informasjonsmøter (barnehagen, barneskolen, ungdomsskolen og videregående)

Et årlig informasjonsmøte med foreldre og lærere finner sted ved skolestart. Foreldrene har i tillegg muligheten til å be om møte med lærerne og ledelsen gjennom hele skoleåret.

- **I barnehagen og på barnetrinnet** blir det arrangert andre uformelle sammenkomster i løpet av skoleåret, som for eksempel julefrokosten og sommeravslutningen.
- **På ungdomstrinnet og videregående** har vi foreldresamtaler med lærerne i begynnelsen av andre trimester. Her får du anledning til å møte faglærerne.

Skolens kommunikasjonsverktøy

- **Skolens hjemmeside**, www.lfo.no -> foreldreportalen, har nyttig informasjon relatert til skolen. I tillegg vil dere her finne nyheter og bilder av barnas aktiviteter.
- Du vil motta et **informasjonsbrev** pr. e-post i begynnelsen av hver måned. Her vil dere finne aktuelt stoff om skolen med bilder av noen av prosjektene som har funnet sted og informasjon om hva som skal skje.
- **Skolen er på sosiale medier!** Facebook og instagram oppdateres jevnlig og gir deg muligheten til å følge mye av det som skjer på skolen. LinkedIn brukes til å informere om ledige stillinger.

12. FORELDREDELTAELSE

Foreldrenes hjelp er av stor betydning for en god styring og for dynamikken ved skolen. Foreldrene kan delta på ulike måter:

- **Ledsagere ved utflukter.**
- I begynnelsen av hvert skoleår velger foreldrene i hver klasse sine **representanter**. Foreldrerepresentantens rolle er å være bindeledd mellom foreldrene og skolen.
- Hvert år velgere foreldrene sine representanter. Alle foreldre kan stille som **kandidat** for å delta i:
 - » **Skolerådet og skolerådet** for barnehagen og barnetrinnet. Valget finner sted i september.
 - » **Skolens styre**: Valget finner sted i juni (økonomisk styring av skolen).

Dere vil motta informasjon om valg av foreldrerepresentantene pr. e-post. All informasjon om skolens ulike instanser finner du www.lfo.no -> presentasjon -> instanser.

13. STIPENDIER

Stipendieordninger:

- **For franske statsborgere:** Dette stipendiet er inntektsbasert og kan tildeles franske elever fra 3 år som bor i utlandet sammen med sine familier og som er innmeldt i registeret over franske statsborgere i utlandet og som er elever ved en fransk skole. Familiens inntekt og de økonomiske og sosiale vilkårene i hvert enkelt land blir lagt til grunn i tildelingsnøkkelen som revideres årlig. Søknad må sendes inn hvert år og må leveres innen fristen som fastsettes av Den franske ambassaden. For nærmere informasjon: <https://no.ambafrance.org/Bourses-scolaires-2019-2020>.
- **Solidaritetsfond:** (For alle familier, uansett nasjonalitet). Styret ved skolen har avsatt midler til et solidaritetsfond for å hjelpe familier i spesielle tilfeller. Søknad må sendes til rektors sekretariat.
- **Lånekassen:** man kan få tildelt et stipend til delvis dekning av skolepengene i videregående. For skoleåret 2019-2020 er satsen avgrenset til kr. 94.817,00. Dette stipendiet er ikke inntektsbasert. I tillegg kan Lånekassen gi annen støtte basert på familiens økonomiske situasjon. Ved Den franske skolen i Oslo er det Astrid Grundt Østby som følger opp søknadene. Det sendes ut et informasjonsskriv i juni med opplysninger om Lånekassen for det følgende skoleåret.



LYCÉE FRANÇAIS
D'OSLO
DEN FRANSKE SKOLEN



LYCÉE FRANÇAIS
RENÉ CASSIN D'OSLO

Skovveien 9
0257 OSLO | Norvège
Tél. : +(47) 22 92 51 20
secretariat@lfo.no

www.lfo.no

Facebook, Instagram, LinkedIn
@ Lycee francais d'oslo / Den franske skolen